
GLENN MCKNIGHT :

Bonjour à tous. Bonsoir à tous. Nous allons commencer dans quelques minutes. Nous allons attendre encore quelques personnes. Bienvenue à Gordon, à Susannah, Matthew et Wes aussi. Evan, vous êtes sur Adigo ? J'aimerais pouvoir voir votre main. Si vous voulez poser une question puisque vous n'êtes pas sur Adigo, si vous voulez poser une question vous pouvez m'interrompre.

Il est difficile d'organiser une réunion aux mois de juillet-août. Donc je sais qu'il n'y aura pas beaucoup de monde. Mais il y a certaines choses importantes, et il y a des points qui n'ont peut-être pas été abordés dans notre rapport, donc, du semestre. Si c'est le cas, dites-moi. N'hésitez pas à me le dire.

Bon. Nous allons attendre encore quelques secondes. Et comme je disais à Evan, si vous ne pouvez pas lever la main sur Adigo, que vous ne pouvez pas me dire que vous voulez prendre la parole, n'hésitez pas à m'interrompre. Il n'y a pas de problème.

Bien. Nous avons un ordre du jour assez chargé aujourd'hui. Donc je vais demander au personnel de l'ICANN de faire l'appel et nous allons commencer.

MARIO ALEMAN :

Merci Glenn. C'est moi qui vais gérer cet appel aujourd'hui. Nous allons commencer tout de suite cet appel, et je voulais d'abord confirmer : est-ce que vous voulez que nous attendions quelques minutes de plus pour qu'Alan arrive. Non ?

Remarque : Le présent document est le résultat de la transcription d'un fichier audio à un fichier de texte. Dans son ensemble, la transcription est fidèle au fichier audio. Toutefois, dans certains cas il est possible qu'elle soit incomplète ou qu'il y ait des inexactitudes dues à la qualité du fichier audio, parfois inaudible ; il faut noter également que des corrections grammaticales y ont été incorporées pour améliorer la qualité du texte ainsi que pour faciliter sa compréhension. Cette transcription doit être considérée comme un supplément du fichier, mais pas comme registre faisant autorité.

GLENN MCKNIGHT : Alan devait participer à notre appel. Donc ce n'est pas grave. Quand il aura fini, il nous rejoindra. Il ne va prendre la parole que vers la fin de la réunion. Donc il n'y a pas de problème. Nous pouvons commencer.

MARIO ALEMAN : Parfait. Merci beaucoup. Nous allons donc commencer cet appel. Bienvenue à tous à cet appel de NARALO. Nous sommes lundi 10 juillet, 19 heures UTC.

Sur le canal anglais, nous avons : Glenn McKnight, Gordon Chillcott, John Laprise, Leah Symerkher, Susannah Gray, Matthew Rantanen, Judith Hellerstein, Yubelsky Montalvo, Wes Boudville, et Evan. Sur le canal français, nous n'avons personne. Et nous avons les excuses d'Eduardo Diaz.

Au niveau du personnel, nous avons Evin Erdoğan et Mario Aleman. Nos interprètes de français sont Claire et Camilla.

Et je vais rappeler à tous les participants de donner leur nom avant de prendre la parole, et de parler clairement, pour la transcription et pour les interprètes.

Glenn, je vous donne la parole. Nous pourrions commencer cet appel.

GLENN MCKNIGHT : Merci beaucoup. Bienvenue à tous pour cette réunion d'été. Nous avons 50 % des participants, ce qui n'est pas mal pour un mois de juillet. Bien. Donc je crois qu'à cause des vacances et autre, dernièrement, ces

dernières années, on ne faisait pas cet appel du mois de juillet. Donc je vous remercie d’être là.

Bien. Nous allons maintenant passer directement au point 3.0 de notre ordre du jour. C’est Silvia qui doit s’en occuper. Mario, est-ce que nous avons des actions à suivre pour ce point 3.0 ?

MARIO ALEMAN : Oui. Vous voulez que je les présente sur Adobe Connect ?

GLENN MCKNIGHT : Je voudrais que d’abord– je voudrais souhaiter la bienvenue à tout le monde et ensuite je veux faire une annonce de la communauté, point 2.0 de l’ordre du jour. Ensuite, je donnerai la parole à toutes les personnes qui veulent faire une annonce pour la communauté. Et de fait, j’ai Dustin qui est sur cet appel et je crois qu’il voulait parler de l’IGF, de la réunion de l’IGF qui va avoir lieu.

JUDITH HELLERSTEIN : Si vous voulez, je m’en occupe. Nous avons cette réunion de l’IGF, aux États-Unis, qui va avoir lieu le 24 juillet. Nous avons un grand nombre de panels qui vont avoir lieu. Le programme complet sera sur la liste et sur le site Internet de l’IGF que vous trouverez donc sur Internet. Il y a aussi plusieurs...

GLENN MCKNIGHT : Excusez-moi Judith, on vient de vous perdre. Judith, est-ce que vous nous entendez ? Est-ce que nous avons perdu Judith ?

MARIO ALEMAN : Oui. Je pense que nous avons– nous n’entendons plus Judith. Donc nous allons la rappeler. Une petite minute ; nous la rappelons.

GLENN MCKNIGHT : En attendant, je vais donner la parole à Dustin. Je sais qu’il a participé au chapitre ISOC. Alors, est-ce que vous avez quelque chose à dire ?

DUSTIN PHILLIPS : Oui. Oui, j’avais un petit peu de mal à vous entendre, mais oui. Je voudrais, comme vous l’avez dit– cette réunion aura lieu le 24 juillet. Et le programme sera présenté dans les journées à venir. Et pour l’inscription aussi, donc essayez de contrôler cela, suivre cela, pour pouvoir vous inscrire.

GLENN MCKNIGHT : Judith est de retour. Judith, s’il vous plaît, laissez Dustin finir et ensuite nous vous donnons la parole.

DUSTIN PHILLIPS : Bien. La dernière chose que je voulais dire, c’est que nous attendons les personnes qui voudraient nous aider en tant que volontaire pour promouvoir la réunion et suivre les médias sociaux, pour voir, pour partager tout ce qui a été fait au niveau de l’inscription, de la promotion de cet événement ; partager cela avec nos membres, ce serait une bonne chose. Donc si vous voulez vous porter volontaires, dites-moi. Écrivez-moi et je me chargerai d’organiser tout cela.

GLENN MCKNIGHT : Merci beaucoup. Judith, vous avez la parole.

JUDITH HELLERSTEIN : J'ai eu un petit problème d'Internet. Je ne sais pas ce que vous avez entendu.

Comme je vous l'ai dit, nous avons plusieurs panels qui vont être donc organisés pour cette réunion de l'IGF. Vous trouverez tout le programme sur igf-usa.org. Et il y a plusieurs ALS de l'ICANN et de NARALO qui vont être invitées. Ça va être un bon groupe et ça va être des sessions très intéressantes. Nous allons avoir un système de sous-titrage.

GLENN MCKNIGHT : Très bien. Bravo. Est-ce que vous pouvez nous donner, dans le chat, le hashtag et le tweete de cet événement et les informations concernant cet événement de façon à ce que nous puissions partager cela avec tout le monde ? Bien. Très bien. Est-ce que quelqu'un d'autre a des événements concernant la communauté que vous voudriez partager ?

Plus tard, nous allons parler des statuts de l'ICANN et autre. Six personnes d'autres commentaires, je donne la parole à Mario ou à Silvia pour qu'il nous présente les actions à suivre.

Mario, allez-y.

MARIO ALEMAN : Très bien, Glenn. Bonjour. Je vais vous donner les actions à suivre.

Alors, d'abord, Judith Hellerstein devait envoyer une demande au personnel pour un Doodle pour établir le prochain appel pour le règlement intérieur de NARALO. La révision du règlement intérieur de NARALO. Ensuite, Eduardo a demandé à des volontaires de s'occuper de la newsletter éventuelle de NARALO. Et Glenn McKnight s'est porté volontaire pour une rubrique de cette newsletter. Et donc, on va faire un suivi avec les membres pour voir qui veut participer.

Ensuite, Glenn McKnight doit envoyer un rappel à tous les membres pour compléter l'enquête des experts d'ALS. Et ensuite, Glenn McKnight doit envoyer une demande pour le suivi de la communauté sur l'exercice fiscal 2018 pour le plan du CROPP de NARALO.

GLENN MCKNIGHT :

Parfait. Nous avons un sondage de l'expertise d'ALS qui est presque complet. Donc c'est une grande satisfaction. J'ai parlé de cela dans notre rapport semestriel et je pense que la plupart des actions à suivre ont été complétées, non ? Est-ce que vous avez quelque chose à ajouter ? Nous devons maintenant partager tout cela. Nous avons parlé avec Susannah Gray. Merci, Susannah, de mettre le lien de ce blog que vous avez fait.

Bien. Nous allons passer au prochain point de l'ordre du jour, qui est la réunion d'ICANN. Et Garth Bruen est une des personnes de l'ALAC qui ne va pas pouvoir venir à Abu Dhabi. Judith et moi-même, nous avons parlé de la possibilité de remplacer Garth Bruen. Est-ce que nous devons nommer quelqu'un automatiquement ? Est-ce que nous allons demander à la communauté ?

Donc je crois que, Judith, il y a quatre personnes qui ont présenté leur intérêt, qui ont dit qu'ils étaient intéressés pour prendre la place de Garth Bruen pour cette réunion d'Abu Dhabi. Donc nous avons demandé [inaudible] un processus. Nous avons posé des questions et nous avons demandé est-ce que vous étiez donc impliqués dans le processus d'ICANN.

Je voulais faire un appel final aujourd'hui pour voir qui serait intéressé sur l'appel d'aujourd'hui. Je vais vous demander de remplir le formulaire si vous ne l'avez pas rempli encore. Et Susannah, elle a rempli. Je sais qu'il y a d'autres gens qui l'ont rempli. Judith, allez-y.

JUDITH HELLERSTEIN : Sur ce formulaire, nous allons mettre un système de suivi. Nous allons mettre une date aussi pour conclure cette possibilité de remplir ce formulaire. Bien.

GLENN MCKNIGHT : Donc je vais demander, à la communauté, qui est intéressé. On m'a fait part de cette possibilité il y a deux semaines. Donc Garth n'allait pas participer, n'allez pas pouvoir être présent à cette réunion. Il y a quatre personnes qui se sont présentées. Je pense que nous allons bientôt conclure cet appel à candidatures, donc, pour la réunion d'Abu Dhabi.

JUDITH HELLERSTEIN : Bien. Je pense que nous pouvons aussi- nous pouvons aussi envisager la possibilité qu'il y ait des gens qui ont déjà la possibilité de voyager ; par exemple, c'est le cas de Matthew qui va voyager comme coach pour le

groupe des indigènes. Et il y a aussi pour les groupes des boursiers. Donc peut-être qu'il pourrait y avoir une évaluation de façon à ce que l'on puisse poser cette question : est-ce que vous vous êtes présentés ? Avez-vous fait une demande comme boursiers ou autres ? De façon à ce qu'on sache, que ce soit évalué, que l'on sache vraiment, que l'on ait une idée claire des gens qui se sont présentés, qui ont fait une demande pour voyager avec un autre statut.

GLENN MCKNIGHT :

Merci. Oui. Je crois que c'est intéressant ce que vous venez de dire sur Matthew. Bien. Est-ce qu'on peut demander que cela donc soit possible que vous puissiez vous présenter pour un mois de plus ? Je pense que l'unité constitutive peut attendre. Je vois qu'Heidi et Silvia ne sont pas sur cet appel. Il faudra demander à l'unité constitutive s'ils ont besoin de cette décision dans une quantité précise deux jours, dans un délai précis. À ce moment-là, nous essaierons de résoudre rapidement cette question.

MARIO ALEMAN :

Nous allons faire une action à suivre et nous reverrons cela. Cela dépend de l'unité constitutive qui s'occupe des voyages, c'est tout.

GLENN MCKNIGHT :

Bien. Je crois que si vous avez besoin d'une réponse rapidement nous nous en occupons. Mais sinon, en tout cas, nous espérons de régler cette question lors de la prochaine réunion de NARALO au mois d'août. Et s'il faut que ça soit plus tôt, nous vous le ferons savoir.

Nous avons besoin de volontaires aussi parce que nous avons besoin de trois évaluateurs de NARALO. Est-ce que quelqu'un est intéressé ? Je ne veux pas participer au processus de vote. Alors est-ce que quelqu'un d'autre pourrait jouer le rôle d'évaluateur dans ce processus ? Nous voulons partager la charge de travail. Comme vous voyez, avec l'action à suivre, c'est moi qui assume une grande partie de ce travail. Je ne peux pas tout faire. Donc qui pourrait se charger d'assumer une partie de ce travail ?

JUDITH HELLERSTEIN : Je peux moi aussi.

GLENN MCKNIGHT : Donc nous avons Gordon, nous avons Joly. Et nous allons organiser un appel avec vous. Et nous avons besoin d'une personne de plus qui se porterait volontaire, sinon- Oui. Nous avons besoin d'une personne de plus pour évaluer ces inscriptions. Pour savoir qui sont les personnes que nous sélectionnons, pour voir si ces personnes sont des personnes correctes que nous avons sélectionnées.

Bien. S'il n'y a pas d'autres suggestions, je suggérerai qu'Alfredo participe. OK. Je vois qu'Eve se propose. Bien, nous avons donc Eve. Nous avons Joly. Nous avons Gordon. D'accord ? Parfait. Bien.

Je vois que Joly demande si c'est pour remplacer Garth. C'est juste pour prendre la décision et nous aider à sélectionner cette personne. Bien. Est-ce qu'il y a d'autres questions avant de continuer ? Bien. Judith, c'est à vous. Vous avez la parole sur donc les boursiers. Et pour le groupe des autochtones mondiaux, indigènes mondiaux.

JUDITH HELLERSTEIN : Bien. Alors, merci de nous avoir donné la possibilité de créer ce poste. Nous avons- [inaudible] assurer que cette nouvelle-

Est-ce que vous m'entendez ? Bon [alors il y a beaucoup de bruit sur la ligne de Judith].

Nous avons travaillé avec d'autres groupes. Nous avons fait un programme mondial. Alors nous voulons nous assurer que tout NARALO va participer. Que toutes les RALO vont participer. Et nous avons demandé à un évaluateur de chaque RALO de participer. Ce matin, nous avons eu Maureen. Nous attendons EURALO, les représentants de RALO et d'AFRALO.

MARIO ALEMAN : Excusez-nous. Votre ligne est très très mauvaise et l'interprète dit qu'elle ne peut pas vous suivre sur la ligne.

JUDITH HELLERSTEIN : Je vais essayer de changer de téléphone.

GLENN MCKNIGHT : Est-ce que le bruit vient de sa ligne ?

MARIO ALEMAN : C'est peut-être sa ligne, c'est peut-être son micro.

JUDITH HELLERSTEIN : Est-ce que vous m'entendez mieux maintenant ?

GLENN MCKNIGHT : Allez-y. Parlez un peu plus.

MARIO ALEMAN : Oui. Ça a l'air d'être un peu mieux.

JUDITH HELLERSTEIN : Oui. Ça a l'air d'aller un petit peu mieux. Excusez-moi. Bon. Nous avons donc essayé dans ce groupe d'organiser un système de boursiers et nous voulons nous assurer que ce processus fonctionne de la même manière que les autres systèmes de boursiers. Nous avons donc 23 demandes. Et hélas, plus de la moitié ont dû être disqualifiés. Mais nous avons quand même un bon groupe de personnes et nous sommes en train d'assembler une équipe d'évaluations mondiales.

Et au niveau d'AFRALO et d'EURALO, nous avons donc des personnes qui se sont présentées que nous allons évaluer dans les deux prochaines semaines à venir. Et nous espérons que nous aurons la possibilité de faire beaucoup de sensibilisation au Canada aussi. Donc voilà. C'est jusqu'à maintenant ce que nous avons fait. Et nous vous remercions beaucoup pour votre travail et je remercie l'équipe d'évaluation.

Nous avons aussi un mentor. Et Matthew travaille avec nous. Nous n'avons pas encore choisi ces mentors. Et voilà. Je crois que c'était tout ce que j'avais à vous dire.

GLENN MCKNIGHT : Est-ce que vous avez des questions à poser à Judith ? C'est un programme de boursiers des autochtones au niveau mondial. Ce n'est pas seulement l'Amérique du Nord. Bien. Merci beaucoup. Et comme Judith l'a dit, hélas, les gens n'ont pas lu les critères qui ont été proposés. Nous avons beaucoup de gens d'Afrique et du Pakistan qui se sont présentés, mais ils n'ont pas bien compris les objectifs et les critères. Je voudrais remercier ICANN d'avoir travaillé avec nous à cette occasion. Ce n'est pas seulement un événement, c'est deux événements ; non, Judith ?

JUDITH HELLERSTEIN : Oui. C'est cette réunion est la prochaine réunion. Et nous essayons d'organiser un groupe de boursiers. Et nous espérons que ces boursiers ne sont pas des boursiers qui sont passés par le système de bourse d'ICANN. Nous avons eu des problèmes. Donc une partie de nos efforts a été un peu perdue. Au début du mois d'août, nous allons pouvoir annoncer cela.

Nous aurons aussi des mentors pour ces boursiers, ce qui- nous avons choisi des personnes d'ALAC pour aider ces personnes, ces boursiers. Et ça va être très utile parce que quand vous êtes un boursier, vous apprenez de toutes les unités constitutives qui existent au sein de l'ICANN. Donc nous voulions un petit peu nous focaliser sur At-Large ici dans le cas de ces boursiers et ce sera positif pour l'organisation.

GLENN MCKNIGHT : Merci beaucoup. J'ai écrit dans le chat ce qui a été dit par Matthew. Beaucoup se rappellent la réunion d'assemblée générale et d'ATLAS II à

Londres. Et si vous faites un petit peu de recherche sur Matthew, et si vous cherchez des informations sur lui, vous allez voir qu'il a été très actif dans de nombreux pays sur les populations autochtones et sur les largeurs de bande et le débit Internet.

Donc merci beaucoup. Nous allons changer de thèmes.

Donc ce que nous avons maintenant, c'est le point 5.0, donc la mise à jour du règlement intérieur. Mais je ne vois pas John sur cet appel. John devait parler donc de la mise à jour du règlement intérieur. Et si John n'est pas là, peut-être que Judith peut le faire.

JUDITH HELLERSTEIN :

Oui. Je devais parler à John. Je sais que John n'est pas chez lui.

GLENN MCKNIGHT :

Bien. Lors de l'assemblée générale, nous avons fait une version préliminaire des points clés du règlement intérieur sur lesquels nous devons travailler. Par exemple, le processus de décertification, le processus d'avertissement. Je sais que nous ne voulions pas faire un document comme celui des autres RALO qui ont fait un document définitif. Nous voulons nettoyer un petit peu, réanalyser un petit peu le document que nous avons pour qu'il soit plus clair. Je crois que ce document est en train d'être correctement mis en place. Si vous avez des choses à nous dire, s'il vous plaît, entrez en contact avec un membre du comité.

Nous devons aussi mettre à jour le protocole d'accord d'ailleurs, mais je crois que je vais demander que l'on prenne note d'une action à suivre

pour que l'on ait un vote final et une présentation pour s'assurer quels sont les changements à faire dans ce règlement intérieur et que la version, la dernière version, a été analysée par tout le monde.

Judith, est-ce que vous êtes là encore ?

JUDITH HELLERSTEIN : Oui. Je suis là. John est en train de m'écrire sur Skype. Je suis en communication avec John et j'ai parce qu'il me propose.

GLENN MCKNIGHT : Bien.

JUDITH HELLERSTEIN : Et John me dit qu'il est à Londres. Il ne peut pas prendre la parole.

GLENN MCKNIGHT : Parfait. Donc Judith, nous allons laisser cela pour le mois d'août. Nous allons essayer de faire cela pour que ce soit terminé au mois d'août. Il vaut mieux que ça soit bien transparent par rapport au changement que nous allons faire de façon à les présenter correctement à la communauté.

Donc nous allons passer au point suivant de l'ordre du jour. J'ai pris toutes les présentations qui avaient été faites par les différentes communautés, la communauté de la confiance du consommateur et autres, et j'ai fait cette bibliothèque de livres électroniques. Donc voilà. Vous voyez si vous avez une bibliothèque, vous pouvez télécharger les documents, les lire sur votre e-book. Voilà. Ce sont les présentations

qui ont été effectuées. Et j'ai converti la plupart de ces présentations faites par le groupe d'intégration et le groupe de formations de capacités. Maureen et moi-même avons travaillé là-dessus et c'est très utile pour pouvoir donc le lire. Ce sont des présentations très intéressantes. Donc je vous souhaite de pouvoir les lire.

J'ai aussi fait une interview avec David Olive pour habiller– les questions liées à l'habilitation de la communauté. J'ai aussi interviewé Leon sur le CCWG et j'ai fait d'autres interviews. Toutes ces interviews ont été téléchargées avec aussi les photos de l'événement de Joburg. Voilà.

Donc je vais demander à Susannah ou à John de prendre la parole. Qui veut prendre la parole ? Je vais vous dire un petit peu où on en est. Je sais que Murray a déjà fait des hubs auparavant. Je ne sais pas très bien. C'était une très bonne idée de fonder donc cette plate-forme à distance et je vais donner la parole à Susannah ou à Joly. Peut-être Susannah d'abord pour qu'elle nous parle de ce projet.

Susannah, allez-y.

SUSANNAH GRAY :

Bonsoir à tous. Alors effectivement, nous sommes en train de faire des séances de lecture de l'ICANN 59. Ce sera un séminaire Web. Je partagerai avec vous le lien pour accéder à cet événement sur le chat. Cette séance se tiendra le 18 juillet. Et donc, Chris Mondini et Joe Catapano de l'ICANN viendront nous donner une présentation d'aperçus des discussions de politiques qui ont été tenus au cours de

cette 59^e réunion publique de l'ICANN. C'est ouvert à tous ceux qui veulent participer bien évidemment, puisque c'est un séminaire Web.

Glenn, je vois que vous écrivez sur le chat. Je partagerai le lien tout de suite. Donc oui. Je vous demande s'il vous plaît de faire circuler au sein de vos groupes, avec les personnes avec qui vous travaillez. Nous essayons de voir à quel niveau ce séminaire va être populaire et si ça fonctionne ou pas.

GLENN MCKNIGHT : Merci Susannah. Avant de poser une question à Joly, je voudrais savoir pourquoi l'ICANN a avancé dans cette séance de lecture. Pourquoi ils ont commencé à organiser ce type d'activité ? Quelles sont leurs attentes ?

SUSANNAH GRAY : C'est une question pour moi ou pour Joly ?

GLENN MCKNIGHT : Pour les deux.

SUSANNAH GRAY : Je pense que l'idée est de faire augmenter la participation de la communauté. Et les personnes ne peuvent pas toujours voyager pour assister aux réunions de l'ICANN. Donc et ils veulent informer la communauté de ce qui s'est passé lors des dernières réunions présentielle. Je crois que c'est ça l'idée.

-
- JUDITH HELLERSTEIN : Pardon, Glenn. Il me semble qu'ils nous ont envoyé des informations pour participer dans un centre de participation à distance. Et finalement, ils n'ont pas ouvert le centre parce qu'il n'y avait pas suffisamment de participants. Donc cet investissement n'était pas justifié. Et au moment d'ouvrir le centre de participation, ils investissent des fonds pour le faire. Et ils étaient censés obtenir 50 à 100 participants par centre pour que cela soit justifié. Donc finalement comme il n'y avait pas suffisamment de participants, ils ont décidé d'annuler ces centres.
- EVAN LEIBOVITCH : Pardon, Judith. Est-ce que vous pourriez être plus spécifique parce que l'ICANN dépense beaucoup d'argent pour organiser ces réunions autour du monde, et finalement [inaudible] de participation à une réunion de l'ICANN je voudrais savoir combien ça coûterait par participant au centre. Parce que c'est ces chiffres-là qui sont de notre intérêt.
- JUDITH HELLERSTEIN : Eh bien, lorsqu'on a demandé à l'équipe de travail de technologie, on nous a dit que leur attente était d'avoir au moins une centaine de personnes et que ça n'était pas le cas.
- EVAN LEIBOVITCH : Mais ce sont des chiffres qu'on vous a donnés d'où ? D'où viennent ces numéros ?
-

JUDITH HELLERSTEIN : C'est l'ICANN qui a dit cela. En même temps, vous savez que ces centres de participation à distance requièrent beaucoup de personnel technique pour les gérer. Et au cours des réunions, ils n'ont pas suffisamment de personnel partout. Puisqu'il y a tant d'autres activités en cours dans la réunion elle-même, ce n'est pas facile. Donc à ce moment-là, il est difficile de pouvoir faire découvrir tous ses besoins avec les mêmes personnes que l'on a d'habitude. Donc ils ont dû organiser des sondages pour voir s'il serait possible d'organiser ou pas aussi. Et il me semble que le résultat était négatif et c'est pour ça qu'ils ont abandonné l'idée.

EVAN LEIBOVITCH : D'accord. Je comprends l'idée, mais je ne vois pas pourquoi cela a été accepté. Si cette question est suffisamment importante pour nous, cela pourrait être adressé dans une déclaration de l'ALAC au Conseil d'administration pour dire que ce n'est pas acceptable. Ça veut dire est-ce acceptable qu'ils annulent cette initiative ou alors voudrions-nous répondre à cela ?

GLENN MCKNIGHT : Evan a un commentaire très intéressant. Je sais que l'on a d'autres personnes qui veulent prendre la parole. Donc, permettons-leur de prendre la parole. Je sais que Joly et Murray ont de l'expérience par rapport à ces centres de participation à distance. Je ne sais pas s'il voudrait aborder la question. Evan nous a d'ailleurs invités à faire une déclaration là-dessus. Donc c'est une action à suivre, de demander des informations justifiant cette action à l'ICANN.

Murray allez-y.

Pardon, Murray, parlez plus fort. C'est peut-être moi ? Est-ce que quelqu'un longtemps ?

JUDITH HELLERSTEIN : Non.

GLENN MCKNIGHT : D'accord. Murray, allez-y. Je vous ai entendu. Bon. En tout cas, Joly, est-ce que vous pourriez aborder cette question ?

JOKY MACFIE : L'idée est que plutôt que de faire participer des personnes à distance aux réunions de l'ICANN, on pourrait rapprocher l'ICANN des personnes. Et pour ce faire, il faut se rendre là où les personnes sont plutôt que de faire voyager des personnes. Mais j'ai noté en termes généraux que plus on a des personnes, et plus le groupe est grand dans le centre de participation à distance, plus on parvient à faire. Donc on essaie de faire des centres de participation à distance à San Francisco, par exemple, où on peut réunir beaucoup de personnes de manière à profiter de ce centre de façon à distance aussi.

[Inaudible] simplement une question de valeur qui doit passer à l'expérience, c'est également l'intérêt de ces personnes participer à ces centres de participation à distance. Donc pour les participants, je pense qu'il est plus facile de participer à la maison. Donc je pense que c'est ça l'intérêt. S'il n'y a pas beaucoup de personnes, on demande aux personnes de participer directement chez eux.

Ce n'est pas simplement une question de coût. Evan disait qu'il aurait fallu que ce soit peut-être un calcul différent. Mais ce que disait Judith est tout à fait raisonnable. Il me semble que c'est aussi une question de gestion de la réunion. Il n'est pas facile. Ce n'est pas simplement une question de coût, voyez. C'est une question de personnes et de personnel disponible aussi.

GLENN MCKNIGHT :

Très bien. Il faut donc qu'on prenne note de cela comme action à suivre. Je vais rendre la parole à Evan pour les conclusions finales, les remarques finales.

Evan, êtes-vous et qui se fait par rapport aux réponses Judith et de Joly.

GLENN MCKNIGHT :

Merci Glenn. Ce n'est pas que la réponse paraît satisfaisante. L'idée des centres de participation était très intéressante. Mais l'ICANN organise ces réunions depuis de nombreuses années et il est très bien reçu, l'idée est de voir que l'ICANN se rapproche de là où les personnes sont. Mais comment compte-t-il entreprendre cela ? Où que soit la réunion, il faudrait que l'ICANN soit près des personnes. Moi, ce qui m'inquiète, c'est le niveau de transparence.

Auparavant, ces décisions étaient prises de manière ouverte. Et il y a beaucoup de discussions qui ont un impact sur nous, qui sont prises de manière pas claire. Donc je demanderai au reste du groupe de me faire savoir s'ils veulent que l'on réponde à cela ou pas.

GLENN MCKNIGHT :

Merci, Evan, d'avoir soulevé cette question. C'est une question très intéressante. Il me semble que l'on prenne note de cette action à suivre pour nous mettre d'accord sur cette question. Il faudrait que l'on réponde de manière appropriée à cela et que l'on tienne une consultation. Pourtant, cela prend un moment que de mettre en place cela. Et le retour des investissements devrait être évalué et discuté d'autres points de vue aussi. Donc je demanderai à Mario de prendre note cette action à suivre, de l'articuler, et d'essayer de collaborer avec nous à la rédaction d'une déclaration pour transmettre ces idées que nous avons discutées.

Pour avancer, reprenons la question de la participation et de la sensibilisation. Nous avons très bien travaillé là-dessus ces derniers temps. Les déplacements du CROPP doivent être présentés tout de suite. Certains des RALO ont demandé des voyages dans trois/quatre semaines, ce qui est très peu de temps. Et je vais vous demander donc de réviser donc notre stratégie de sensibilisation pour le CROPP. Il faut que l'on envoie à CHRIS Mondini. Il y a des voyages et des réunions qui sont déjà inclus. Sachez que ce programme CROPP est en cours avec ARIN. Donc si on obtenait le soutien d'ARIN à travers son programme des boursiers, on pourrait également financer nos demandes de voyage à travers ces fonds-là. Donc je vais vous demander de réviser ce que nous avons, voir si nous avons tout inclus, s'il faut que l'on se penche sur d'autres aspects, si les emplacements géographiques sont bien représentés par exemple.

Merci, Joly, d'avoir écrit tout cela sur le chat. Je m'excuse de vous avoir ignoré dans la conversation. Joly dit exactement que l'événement de Niort sera le 20 juillet à six heures du soir. Je ne pourrais pas participer

moi-même, mais nous remercions Joly de faire extensive cette invitation.

Est-ce que l'on pourrait partager le lien du plan stratégique du CROPP le plus récent ? Judith, voulez-vous prendre la parole ?

JUDITH HELLERSTEIN :

Je n'ai rien à dire pour l'instant, mais il y avait une question concernant ARIN. C'était une question qui était posée sur le chat qui demandait si les personnes pouvaient demander des fonds à travers le processus des boursiers maintenant que l'on a signé le MoU avec ARIN, et utiliser par la suite ces fonds pour autre chose. Donc est-ce que vous voulez dire qu'avec le soutien financier d'ARIN on pourrait remplacer les fonds de CROPP ? C'était ça la question.

Je pense qu'il faudrait peut-être aborder cette question peut être pas pour cet exercice fiscal, mais pour d'autres.

GLENN MCKNIGHT :

Merci Judith. On a beaucoup travaillé au cours des dernières années, Judith, Evan, moi-même. Et nous nous sommes intéressés à ce programme, disant que ce n'est pas inclusif. On a spécifié que ce n'était que pour l'Amérique du Nord et pour le NCUC.

JUDITH HELLERSTEIN :

Non. Attendez Glenn. On parlait ici d'ARIN.

GLENN MCKNIGHT : Ah oui. Pardon. Je pars un peu dans tous les sens. Je voulais m'assurer que tout le monde sait qu'il est possible de demander des bourses pour l'ICANN aussi. Tout est disponible pour vous. April Tinhorn qui était notre ambassadrice tribale a également participé à travers ce programme de bourse. Donc vous voyez que tout est possible. Judith, est-ce que nous avons ici l'annonce de l'ICANN pour le programme de bourse ?

JUDITH HELLERSTEIN : Non. Ça n'a pas été annoncé pour l'instant. La liste des participants sera annoncée, il me semble, en septembre. Peut-être en octobre. Et comme ça tout le monde saura. En ce moment, ils notifient avant les boursiers d'Abu Dhabi.

GLENN MCKNIGHT : Excellent. D'accord. Merci. Passons maintenant à un autre point qui est assigné à Heidi et Silvia. Avant, cela correspondait à Chris Mondini. Mais maintenant, c'est à elles de répondre à cette question des questionnaires locaux. On a dit que chacune des RALO devrait avoir des fonds à sa discrétion. Ce n'est pas beaucoup d'argent, mais ce sont de petits montants. Je sais que Susannah travaille avec elles. Susannah, est-ce que vous voulez partager votre expérience avec Heidi et nous raconter ce que vous avez fait récemment avec ces fonds ?

SUSANNAH GRAY : Non. Je n'ai pas reçu de réponse pour l'instant, donc je n'ai rien à partager.

GLENN MCKNIGHT : D'accord. Des fois, ça prend un peu plus de temps. Je sais que Joly et Tom avaient présenté des projets l'année dernière.

JUDITH HELLERSTEIN : Susannah, qu'est-ce que vous avez demandé ?

SUSANNAH GRAY : C'était pour les coûts de déplacement. Ça n'a pas été approuvé.

JUDITH HELLERSTEIN : Mais ce n'est pas couvert.

SUSANNAH GRAY : Oui. Je sais. Mais quelqu'un avait dit que c'était un autre fonds qui pouvait être utilisé. Donc c'est pour ça qu'on a présenté cette demande. Quelqu'un me l'a dit. Pourquoi me l'a dit si cela n'existe pas ?

JUDITH HELLERSTEIN : Oui. Je sais. Je ne sais pas si les frais de déplacement ne sont pas couverts. Ces fonds sont censés être dessinés à des déjeuners ou à d'autres activités. Pas pour le déplacement.

SUSANNAH GRAY : Oui je sais. Mais on m'a dit qu'il fallait envoyer un autre type de formulaire pour ces autres types de fond. Et personne n'a su me dire qu'est-ce qu'il faut que je fasse. Je sais que les coûts de déplacement

n'étaient pas financés spécifiquement à travers le programme. J'attends toujours de recevoir une réponse pourtant.

GLENN MCKNIGHT : Bien. Pour répondre, je pense qu'en fait les fonds qui étaient demandés étaient demandés à Chris Mondini et à l'équipe GSE. Il y a différents montants. Différentes bourses d'argent, qui viennent de différents endroits. Donc, en fait, ça varie. Ce dont on parlait ici, ce sont les déjeuners ou d'autres types d'activités. Mais peu importe quels sont ces types d'activité, si vous avez quelque demande à faire, présentez-la. Parce que nous avons ces fonds et c'est à nous d'en profiter.

JUDITH HELLERSTEIN : Oui. Exactement. Je n'arrive pas à lever la main. Pardon. Je suis connecté qu'à travers le téléphone.

GLENN MCKNIGHT : D'accord. Ce n'est pas grave. Allez-y.

JUDITH HELLERSTEIN : Il me semble que Susannah parle du fait que d'autres RALO ont pu utiliser ces fonds de GSE pour couvrir leurs coûts de déplacement. APRALO et LACRALO surtout. Mais Chris Mondini semble ne pas vouloir attribuer ces fonds-là au déplacement dans notre cas. Donc nous avons créé cette initiative à travers un formulaire Web pour pouvoir documenter ce qui pourrait être couvert par ces fonds et ce qui ne pourrait pas l'être. Ainsi, on ne pourrait pas avoir une réponse du type, « Oui, on pourra peut-être ». Mais il aura plutôt un processus formel

pour que l'on sache s'il est possible d'obtenir ce résultat ou pas, pour qu'il soit possible de faire le suivi de notre demande aussi. Et il me semble que c'est ce que nous voulons tous. Nous voulions tous avoir ce type de fonds disponible.

GLENN MCKNIGHT : Oui. Merci Judith. Il semblerait que certaines des règles qui existent ne sont pas cohérentes. Des fois, on a des stratégies intégrées à travers la GSE, puis on a des programmes d'entrepreneuriat, des bourses de formation. Mais la distribution de fonds ou de soutien n'est pas toujours cohérente. Donc je ne sais pas. Il me semble que Susannah et tout le reste allons devoir continuer de nous occuper de cela. Nous pourrions toujours vouloir utiliser ces fonds pourtant, et je pense que cette rencontre, cette foire de San Francisco n'était pas mineure. Ça aurait été intéressant de pouvoir payer pour que vous participiez.

Susannah, on parle de combien de fonds, savez-vous ?

SUSANA GRAY : Non. Je ne sais pas en fait. Je voulais simplement présenter cette demande pour pouvoir partager cet argent entre tout le monde pour que tout le monde puisse y participer.

GLENN MCKNIGHT : Donc quelques centaines de dollars ?

SUSANNAH GRAY : Oui exactement.

GLENN MCKNIGHT :

Oui. Je sais qu'il y a eu des personnes qui étaient en vacances la semaine dernière. Donc attendons de voir un peu que ces personnes rentrent avant de prendre des décisions.

Je sais que [Tamanka] a également abordé cette question avec les personnes responsables. Et je sais que malheureusement aucun des autres membres de l'école de gouvernance ne sont ici, Javier, Eduardo, Alfredo ou Pablo. Mais cette initiative fonctionne très bien avec le soutien de l'ICANN. On parle ici de soutien et de parrainage de beaucoup de personnes. Personne n'est là, mais ils travaillent également avec l'équipe de NextGen et il y a beaucoup de personnes de ce groupe qui sont impliquées. Ce ne sont pas des fonds qui puissent être utilisés encore une fois, mais nous avons beaucoup dû lutter pour obtenir ces fonds donc faisons de notre mieux pour les garder.

Heidi et Silvia ne sont pas connectées à cet appel. Donc l'état des lieux des présentations et le rapport de cet état des lieux devra être envoyé à Susannah. Nous allons prendre note de cette action à suivre pour Heidi et Silvia. D'autres remarques ? Non ? D'accord.

Donc on passe au point 6.4, le rapport de la moitié du trimestre de NARALO. Donc on essaie de faire des rapports. Et on a discuté de ce que nous avons accompli depuis l'année dernière, les activités. Alfredo travaille sur cette initiative. Je vous enverrai ce que nous avons déjà élaboré.

Nous avons maintenant l'une des actions à suivre, les activités [inaudible], l'implication et la sensibilisation interne. Donc vous voyez ici

tout ce que nous avons développé jusqu'à présent. Je vous ferai parvenir cela pour que vous voyiez ce que nous avons déjà élaboré. L'idée de ce rapport de moitié d'années et de la moitié de trimestre et de voir ce que nous avons fait jusqu'à présent depuis l'année dernière. Et si nous n'avons rien accompli, l'idée est donc de vous demander de nous indiquer quoi faire pour pouvoir aller de l'avant.

Bien. Pour continuer, Eduardo n'est malheureusement pas connecté à cet appel. Et peut-être que Mario ou quelqu'un d'autre pourrait prendre la parole pour expliquer un petit peu ce qui a été fait avec le Conseil d'administration. Mais il me semble que Louis était un membre du NomCom auparavant. Personne d'autre n'a d'expérience sauf lui et moi. Donc ce qui a été fait au sein de notre groupe était de faire la révision du NomCom par un organe indépendant pour pouvoir voir qu'est-ce qui serait à améliorer au sein du NomCom. Donc voilà ce qui a été fait. On nous a interviewés. On a tenu des entretiens avec ce cabinet de révision indépendante, mais Eduardo n'est pas là pour nous informer de ce qui a été fait.

On avance donc. Action à suivre, Assemblée générale de NARALO. Silvia était censée nous présenter sa liste, mais elle n'est pas connectée à l'appel. Judith, est-ce que vous voulez les présenter ?

JUDITH HELLERSTEIN :

Non. Parce qu'en fait c'était Silvia qui était chargée de le faire, mais certaines des actions à suivre ont été incluses dans une liste des questions d'intérêt, des questions les plus urgentes. Et nous voulions également distribuer une liste des groupes de travail qui étaient actifs au sein de l'ICANN. Et nous demanderions au personnel de faire circuler

cette liste-là qui était exacte pour que tout le monde soit au courant de ce qui est en cours. Et lors de la réunion de l'ICANN, on a discuté avec Heidi sur le [inaudible] de la liste, elle m'a dit que cette liste existait déjà. Donc je lui ai demandé de la faire circuler.

Nous avons également discuté d'autres idées lors de notre assemblée générale. Et il y en avait déjà qui était déjà en cours aussi. Donc voilà ce que j'ai à dire en ce moment. C'est ce que nous sommes en train de faire. Et si on passe aux divers, je voudrais parler du sous-titrage.

GLENN MCKNIGHT :

Attendez. Je voudrais que l'on parle de ces actions à suivre d'abord. Donc on voit ici à l'écran qu'il y a plein de questions de politique. Donc on a demandé au personnel en fait de nous informer des questions de politiques qui sont en cours d'élaboration en ce moment. Et voilà la liste qui nous a été envoyée. Donc notre idée était de mettre en place un mécanisme avec le personnel pour faire le suivi et le contrôle de ces commentaires de politique. On leur a donné des fonds pour le faire. Et le but de cette action à suivre était finalement d'impliquer davantage de personnes par rapport au travail de politique et des commentaires qui sont formulés pour mieux participer. L'idée était donc de voir les rapports de politique.

Voilà. Judith lève la main, et j'ai Susannah aussi. Judith, c'est pour rebondir là-dessus ?

JUDITH HELLERSTEIN :

Oui effectivement. En fait, nous sommes en train de travailler là-dessus au sein de l'équipe de travail sur la technologie. Et leurs retours au

personnel de l'ICANN nous ont également aidés à mieux nous pencher sur ces questions de politique et à faire le suivi. Et, dans la mesure du possible, l'idée est de les faire participer dans les appels mensuels de chaque PDP pour mieux faire le suivi et pour être mieux informé.

GLENN MCKNIGHT : Exactement. Merci. Donc Christopher Gift faire le suivi avec Laura et la personne qui est chargée de faire ce travail pour nous. Et Judith, quand est-ce que le prochain appel sera tenu ?

JUDITH HELLERSTEIN : Le prochain appel de l'équipe de travail de la technologie, la TTF, n'a pas été défini. Il faudrait que l'on tienne un appel en août, mais il n'est pas programmé pour l'instant. En ce moment, on travaille sur des projets bilatéraux. Et l'idée de travailler pour réviser certaines questions de politique. Et il y a également une autre équipe qui s'occupe des solutions de suivi de politique. Donc voilà les deux initiatives que nous avons.

GLENN MCKNIGHT : Très bien. Susannah, je vous donne la parole et je vois qu'Alan Greenberg n'est pas connecté. Donc ce dernier point à l'ordre du jour devra être remis à la prochaine. Donc Susannah.

SUSANNAH GRAY : Merci. J'avais une question tout à l'heure et c'était sur le fait de savoir si nous avons déjà une idée de quand les personnes élues sont acceptées

par le Conseil d'administration. C'était au sujet du NomCom. Quels sont les délais, les dates butoirs ?

GLENN MCKNIGHT : Oui. J'ai essayé d'en discuter avec Alan. Je ne sais pas qu'est-ce qui a été décidé. Comme vous savez, nous avons une élection qui vient de finir et nous avons voté pour Leon à travers ce poste qui était décidé par le NomCom, mais c'est l'At-Large qui décide. Et je n'ai pas pu obtenir la réponse formelle de l'ALAC. Judith, je ne sais pas si vous avez restitué une réponse.

JUDITH HELLERSTEIN : Non. Il me semble que le problème APRALO, au moment de l'élection, a décidé de ne pas tenir des élections. Donc ils ont envoyé quatre candidats à l'ALAC. Et l'ALAC n'a pas de processus pour pouvoir juger les candidats. Donc en ce moment, ils sont forcés de mettre en place un processus pour ce faire. Et puisqu'ils n'ont plus de temps, ils n'ont pas eu de temps parce qu'il y a eu la réunion de l'ICANN et la révision d'ITEMS et beaucoup d'autre travail en cours. Cela a donc remis la date butoir. Donc on ne sait pas quand est-ce que cela sera fait.

GLENN MCKNIGHT : D'accord. Susannah, est-ce que cela constitue une bonne réponse ? Oui. Elle répond sur le chat.

EVAN LEIBOVITCH : Susannah, dans le cadre de ce qui s'est fait avec NARALO, dans le cadre de toutes les RALO qui tiennent des élections, même si l'on peut

présenter différents candidats, il faut que l'ALAC ait une raison véritablement urgente pour aller à l'encontre du choix de NARALO. Je pense que ce n'était le cas qu'une seule fois dans le cas de LACRALO, et ce n'est pas fréquent. Cela se fait dans des circonstances très extraordinaires. Ce n'est pas fréquent pour l'ALAC d'aller contre les formulations des RALO. Contre les candidats de la RALO.

GLENN MCKNIGHT : Merci Evan. Dernier point à l'ordre du jour. Judith, vous avez la parole.

JUDITH HELLERSTEIN : Bien. La mise à jour là-dessus et concernant un nouveau projet pilote. Nous avons connu un grand succès avec ce processus, avec ce projet, au sein de l'At-Large et en dehors d'At-Large. L'idée était de travailler avec la diversité et nous avons connu de très bons résultats. Un grand succès. Donc il a été décidé de travailler avec la MSSI qui a, à la fois, mis en place son propre projet et ils continueront de travailler là-dessus.

Nous avons également échangé avec le département des services linguistiques pour pouvoir renforcer ce travail. On s'est dit que le sous-titrage fonctionnait bien et qu'il faudrait donc que l'on continue de travailler dans ce sens pourrait essayer d'améliorer, de renforcer, les services qui sont fournis.

On a défini quelles étaient les réunions auxquelles il serait intéressant d'avoir ces processus. Et en ce moment, l'ICANN est en train de mettre en place une stratégie à l'interne et de discuter internement sur cette idée pour définir quels sont les délais dans lesquels cela pourrait être mis en œuvre avant de pouvoir fournir ces services dans les réunions

pour les personnes qui voudraient avoir accès au sous-titrage. Pour ceux qui en ont besoin.

Nous avons différents sous-titrages qui sont disponibles. Je ne sais pas très bien quel sera le choix de l'ICANN, mais pour le mois prochain, si je ne me trompe, on aura déjà l'occasion de faire des essais avec les services de sous-titrage dans les différentes langues. L'idée sera donc de pouvoir essayer différents fournisseurs jusqu'à ce que l'on soit satisfait du résultat pour choisir des fournisseurs. À ce moment-là, on pourra peut-être commencer à tenir des réunions à distance avec le soutien de ces fournisseurs, ce qui serait formidable. Voilà la mise à jour là-dessus.

GLENN MCKNIGHT :

Merci Judith. Je pense qu'il faudrait que vous soyez très fiers de vous-même. Vous avez beaucoup lutté pour y arriver. Vous vous êtes battue pour obtenir ces fonds et c'est vrai que ce service est vraiment bon pour tout le monde, non seulement pour les personnes qui ont un handicap. Ce serait un bon soutien pour nous tous, à savoir surtout pour les personnes qui ne sont pas anglophones de langue maternelle. J'ai vu un service de sous-titrage en anglais et en français dans une réunion la semaine dernière et c'était très bien fait. Le fournisseur était très bon, donc je pense que ça va nous permettre d'aspirer à arriver à ce niveau de service.

Merci à tous. Nous sommes à la fin de l'appel. Je m'excuse d'avoir dû accélérer un peu. Il y a des actions à suivre dont Mario a pris note. Je vous demanderai, Mario, de me les faire parvenir pour m'assurer que tout est exact. Je suis vraiment surpris par le niveau de participation que nous avons eue ici. J'espère qu'il fait beau chez vous tous pour que vous

puissiez profiter du reste de la journée. Merci d'avoir participé. Nous allons organiser un nouvel appel dès que le personnel sera de retour cette semaine pour faire la mise en revue, pour passer en revue la révision d'ITEMS. Nous allons envoyer un sondage Doodle pour organiser cela.

JUDITH HELLERSTEIN :

Pardon, Glenn. On a également une autre demande pour les critères des ALS. Et dans le cadre des demandes At-Large, on avait également deux autres demandes à envoyer pour la 60^e réunion publique de l'ICANN. Donc nous avons des critères que nous avons établis. Et nous avons demandé à chaque RALO d'intégrer un comité. L'ALAC nous a demandé à tous d'intégrer le comité, que ce soit le président élu ou le président sortant de chaque RALO, pour représenter sa RALO et discuter de cette question la semaine prochaine. Donc si vous souhaitez participer, faites-le-nous savoir.

GLENN MCKNIGHT :

Merci Judith. Je m'excuse de ne pas avoir été plus clair auparavant. Il aurait fallu que je souligne cela. Mais essayons de reprendre ces discussions sur la liste de diffusion plutôt qu'à travers cet appel. Encore une fois, merci à tous d'avoir participé. Nous vous reparlerons à travers la liste de discussion. Et au revoir.

INTERVENANT NON IDENTIFIÉ : Merci à vous.

INTERVENANT NON IDENTIFIÉ : Merci ; à bientôt.

[FIN DE LA TRANSCRIPTION]